

SÜMEGE ÉS VIDÉKE

Megjelenik minden vasárnap.

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Sümege, Horvát Gábor könyvkereskedésében.	Előfizetési árak: Egész évre 8 K, félévre 4 K, negyedévre 2 K. — Egyes szám ára 20 fillér.	Hirdetések egyesség szerint. A nyílt tér sora 1 korona.
<p>Az indulat hevében.</p> <p>Akárhányszor olvashatjuk a napilapok hasábjain vagy hallhatjuk ismerőseinktől, hogy X. az indulat hevében tettleg inzultálta Y-t.</p> <p>Ha híres nevek viselői szerepelnek a dologban, akkor az egész ország, ha pedig helyi érdekű a botrány, akkor az egész város vagy község mind kritikussá, még pedig szigorú kritikussá válik. És amint pertraktálják egymás közt az esetet, mindegyik hozzáfűzi a saját véleményét: »Én az ő helyükben így meg így tettem volna. . . Ezért meg ezért helyteleníttem X. vagy Y. eljárását.« stb. stb.</p> <p>Hát kérem, hogy az egyszeri paraszt szavaival éljek: Beszélni fekvés is lehet. — Tessék ezt úgy értelmezni, hogy mikor az ember már csak kritizálja az ilyen megtörtént dolgokat, akkor már ráér arra, hogy gondolkozzék, miként tehetett volna az illető helyesebben. Igen. Hanem azt csak igen kevesen, — rendszerint a nagyobb intelligenciájú emberek — tudják felfogni, hogy mikor valakit addig ingerelnek, míg végképen elveszíti a türelmét, a higgadtságát, — hogy akkor az az illető nem igen szokott ar-</p>	<p>ra gondolni, — vajjon ezt a tettemet helyesli-e a <i>Jó modor</i> című könyv, meg a spanyol etikett?</p> <p>Azt úgyhiszem valamennyien tudjuk, hogy minden embert, — legyen az bármily rendű-rangú és intelligenciájú — ki lehet hozni a sodrából. A különbség csak annyi csupán, hogy egyiknek hevesebb a természete, ennek előbb forr fel a vér; a másiknak nyugodtabb vére van, ez meg nehezebben jön kìa flegmájából. Akik egyáltalában nem reagálnak az ilyesmire, azok vagy a korlátoltság legmagasabb fokán állnak, vagy jellemtelen emberek, kik a maguk különböző érdekeiért elnézik, ha más ember kedvet kapna akár a fejük tetején táncolni is: ezt is megengednék.</p> <p>Fékezni lehet az indulatokat és mérsékelni is; de teljesen kiirtani a szivből lehetetlen, mert első sorban is emberek vagyunk és ennél fogva gyarlók is. Tökéletes egy sincsen közöttünk, de még ha volna is, ugyan mit csinálna — közöttünk?</p> <p>Azonban valaki azt ne higgye, hogy ez az írásom védőbeszédül szolgál a feltűnési vizketegből néha betyártempókat követő krakélerak hadának is. Szó sincs róla! Ők egészen más megítélés alá esnek és én nem óhajtok</p>	<p>róluk hosszabban értekezni, mert mindig bizonyos erkölcsi csömört érzek ilyenek tetteinek hallatára.</p> <p>Most csupán az indulattól elragadt emberekről kívánok szólni, meg azokról, akik ilyen esetekben felteszik a szigorú kritika szemüvegét és mintegy a saját erkölcsi magaslatukról szemlélik nagy megvetéssel az esetet és annak szereplőit. Közben pedig keneteljes hangon mondogatják: — Én másképpen tettem volna.</p> <p>Sok utálatos vonás van az emberi jellemben, de előttem ezek között is legelső helyen áll: a nagyképüsködés. Százszor inkább elnézek egy hibával teljes embert a közelemben, mint egy nagyképüsködőt, aki esetleg sokkal nagyobb hibákban leledzik, mint az első. Hanem, amint már megtörtént példákkal igazolva láttam, a sors rendszeresen megtanítja az ilyen alakokat, előbb vagy utóbb, egy kis morosra, úgy hogy vagy örökre, vagy igen hosszú időre elmegy a kedvük a nagyképüsködéstől. És ez éppen jól van így.</p> <p>Van egy nagyon művelt, eszes ismerősöm, aki azt mondja, hogy a sors mindenki számára egy lapot tart fent a nagykönyvben: <i>tarfozik és követel</i> rovatokkal — és hajszálnyi pon-</p>
<p>Egy kis tévedés.</p> <p>Doktor Toppán, foglalkozásra nézve miniszteri fogalmazó, a feleségét költöztette. Vagyis inkább csak a feleségének a butorát, mert önagysága szülői kísérettel már tegnap este elutazott tőle, örökre, bejelentvén neki fagyosan, óh, vérfagyasztó fagyossággal a válást. Toppán úr azonban, úgy látszik, utolsó lehetetlenségig gavallér akart maradni s ennek tulajdonítható, hogy az asszonyka butorainak az elszállítása az ő személyes felügyelete alatt történt. Igaz, hogy ez keserves vállalkozás volt, de bizonyára annál férfiasabb. Csak azért is meg akarta mutatni a világnak, de különösen annak a hűtlennek, hogy olyan jó férfi, hogy még a váló feleségének a holmijára is örködik, amikor kocsira rakják.</p> <p>— Temetés, temetés — motyogta magában az önfeláldozó férfiú. — Mit: temetés? Kivégzés! Kivégeznek egy családi boldogságot, ami . . . (Hallja maga, vigyázzon arra a tükörra a lépcsőn! — szolt rá közben hangosan az egyik veszekedőre) . . . ha egyelőre nem is volt meg teljesen, de idővel okvetlenül bekövetkezett volna, mint ahogy esős napok után is (— Le ne ejtsék valahogy azt a ládát! Edény van benne!) kitisztul a nap. Hiszen ha civakodtunk is néhányszor — már mint mindennap néhányszor — azért elvégre mégis csak szereltük egymást, vagy kicsoda! Hejh, Olga (és a kezében egy kitört széklábbal, amit ott felejtettek, egyszerre két lépcsőt is ugorva szaladt le a második emeletről a napszámos</p>	<p>után, aki a megrokkant széket vitte két másiknak a tetejére rakva a vállán) az anyád, az anyád, az a vén hisztérikus hárpia. Hogy miért is adtam be neki bolond fővel olyan rémülten a nyáron a bromot, amikor rájött a görcs, ahelyett, hogy ketté vágtam volna, mint Nagy Sándor . . .</p> <p>Hogy csupán a görcsöt szerette volna-e a macedon hődfő példájára kelté vágni ezáltal, vagy anyósát, arra már nem volt ideje gondolni, mert ahogy a félemeletlen így utólcérván a székcipelő embert, a hóna alá dugta a széklábat és a jól teljesített lovagiasság tudatával ismét fölfelé kezdett lépkedni a lépcsőn. A másik napszámos, aki a rózsaszínű selyemkanapét hozta le (négy lábával fölfelé fordítva) a fején, elébe állt a fordulónál és olyan képpel, amelyből már kiszüggött a külön borra való reménye, némileg szinpadias mozdulattal finom, szegélyes, gyűrött csipkekendőt tartott az orra elé:</p> <p>— Tessék nagyságos úr! A kanapénál találtam.</p> <p>A fogalmazóban hirtelen megbizsergett a vér.</p> <p>— Csipkekendő! — villant meg a fejében.</p> <p>— Az övé!</p> <p>Hamar elkapta a napszámos markából a becses ereklyét s ezüst forintot nyomott helyette belé. Az értékek ilykép kicserélődtek s a kanapés ember ki-, a férj pedig zsebében a csipkekendőt szorongatva fölfelé sietett.</p> <p>— Az ő kendőcskéje! ismételtette magában növekedő izgalommal. Hát mégis. . . mégis marad valami emlékem tőle! Az ő csipkekendője!</p>	<p>S a fájdalomnak meg a szerelemnek abban a szélrohamban, amely most valami éles légvonalat módjára szinte keresztülfújta az egész valóját, az első emelet kanyardójánál majd hogy bele nem ütődött az élemedett (hatvan esztendő) Ziperspach bárónőbe, aki a nevelésig című vadgalambszínű tavaszi ruhájában, petyhüdt és fehérre rizs-porozott arccal, akár a bohóc, ebben a pillanatban billegett ki nagy rátartin a maga lakásából, az inasától kísérve, aki szalagos, drapp felöltőjét vitte utána karján.</p> <p>— Vén csoroszllya! — dűnyögte magában Toppán, visszasandítva a fölpipezett dámára s aztán újra lázasan kezdte gyömszölgétni a zsebében a kendőcskét. — Olga, Olga! Elteszem a kendődet emlékebe! Nem adom oda senkinek ezt a kendőt!</p> <p>Feljutván a lakásába, bezárkózott a harmadik szobába. Mivel más butor nem volt már benne, csak az íróasztal (ezt tudniillik nem az asszony hozta a házhoz), hát felült nagy keserűséggel ennek a tetejére, s elkezdte még nagyobb keserűséggel a kis csipkekendőt csókolni, meg — méltóztassék csak elképzelni ezt a szomorú helyzetet — rágni kinjában:</p> <p>— Olga, Olga! Miért hagytál el engem?</p> <p>— Nagyságos úr! — rázta meg egyszerre a szobáledény a kilincset és nyomban kopogtatott is utána az ajtón. Elment a kocsin. Feljöttem.</p> <p>— Az ostoba! — gondolta magában bosszusan a fogalmazó, amiért úgy megzavarták a fájó gyönyörre perceiben és még egy szenvedélyeset harapva a csipkén (Olga, Olga,</p>

tossággal kitölti ezeket a rovatokat. — Már sokszor rá gondoltam erre a mondásra és majdnem megdöbbenve kellett kellett konstatálnom, hogy igaz! Akik olyan nagyon méltóknak érezték magukat arra, hogy más emberek tetteit lekicsinyeljék, megkritizálják; — rendesen belekerültek, — ha háromszor nem is, de legalább kétszer akora hibákba. Hja! mert a *Tartozik* és *Követel* rovat mindenki életében ott van és be is töltik pontosan. . . És tessék megpróbálni ez ellen tenni.

Azért akármilyen dolog adja elő magát, akárhogyan alakulnak a kedvezőtlen körülmények ismerőseink, embertársaink életében, sohasem vesszünk vele, ha első fórumnak a szívünk ítélkezését vesszük és csak azután az eszünket, mert az soha sem szégyen, ha valaki a szívével ítél csnpán, — de mindig kegyetlenség, ha az eszünkre és tisztán csak erre hallgatunk!

A jószívűséggel még nem vesztett senki sem, — de a rosszhiszemű nagyképek ember már akárhányszor megjárta, és méltán. Mindaddig nincs is jogunk a másik embereit pálcát törni, amíg magunk tökéletesek nem vagyunk.

Azért tehát legelső sorban a szívünk ítéljen csak, azután az eszünk, — már. t. i. akinek meg van mind a kettő.

Németh Böske.

Helyreigazítások és megjegyzések.

Előre bocsájtom, hogy ami intézményi fogatkozást vagy tárgyi hibát fölemlíték, abban semmi animozitás nem vezet, hanem az az óhaj, hogy az esetleges tévedések helyreigazítása megtörténjék s a közérdek szempontja megóvassék.

Az *Új Idők* f. évi április 3-iki számában egy közlemény jelent meg szentmártoni Darnay Kálmántól *Kisfaiudj Sándor és műzsája* címmel. Lokális érdekű lévén a dolog, e

te vagy a legszebb nő a világon! — nyögte eközben tompán), kivette a szájából a kendőt és zsebreágván ajtót nyitott.

— No mi az, Julcsa? Elmentek? Elvittek mindent rendesen?

— El, nagyságos úr, — felelte a természetes szobalány és szikozódva fűzte a szavához: — De hogy a ménkü csapjon a tolvajaiba, ellopták a finom csipkekendőmet!

Toppán hirtelen úgy érezte, mintha forogni kezdene vele a világ.

A következő pillanatban szinte gépiesen rántotta ki a zsebéből a csipkét és az ámuló cselédnek a képe elé tartotta.

— Ezt? Hát hogy kerül magához a nagyságosasszonynak a csipkekendője, mi?

S olyan dühösen nézett a lányra, hogy az elnevelte magát:

— Miért tetszik már úgy haragudni? Sz az a kendő nem a nagyságé volt, hanem. . .

— Hanem? — vágott szavába elképedve a férj.

— Hanem az öreg Zipperspach méltóságé! A Jean adta nekem ajándékba, az inasa.

Aztán ösztönszerűleg is hátraugrott. Szerecsnéjére, mert Toppán úr az egyszer komolyan nyakonütötte volna. Hogyisne! Teljes félórán keresztül csókolta meg rága, mint az őrt, annak a kirizporozott hatvanesztendős vén csoroszlyának a csipkekendőjét.

Zsoldos László.

cikkhez kívánok néhány megjegyzést fűzni szerkesztő úr szives engedelmével.

Azt mondja Darnay, hogy Sümeg vára Devecseri Csoron Andrást, a vitéz várkapitányt vallotta urának. Ez az állítás helyreigazításra szorul. Annyi bizonyos, hogy a régi várakban rendszeren két várkapitány volt: egy gazdasági s egy hadi. Nem szorul magyarázatra, hogy melyiknek mi volt a teendője. Azok a várkapitányok, akiről mi tudunk, hadakozó felek voltak. Lehet, hogy némelyik egyszerre viselte mind a két tisztséget. Az is bizonyos azonban, hogy sem a hadi, sem a gazdasági várkapitány nem volt a vár ura s így Csoron András sem lehetett az. Ők csak megbízott közegek, esetleg a királytól kinevezett hivatalnokok voltak. Az úr — a veszprémi püspök volt. Ő sem minden időben. Zelandus de Thadenka idejéből datálódik a dolog. Ugyanis »a veszprémi püspökség javadalmához II. Ilandus (de Thadenka ex genere Ják) alatt még nem tartozott. Ez ugyanis bepanaszolta Thadenka szomszéd birtokosait, hogy Ereken levő jobbágyait a tatárpusztítás alatt sanyargatták, mi miatt a mai Tátika nevű birtokrész kárpótlásul a veszprémi püspökséghez csatoltatott. Egy későbbi pör folyamán a Thadenkacsalád erőszakoskodásai miatt végképp megfosztott összes birtokaitól, melyek ezuttal a veszprémi püspökséghez csatoltattak. Valószínűleg ez események után került Sümeg a veszprémi püspökséghez, mert különben nem lehetne érteni, hogyan sanyargatták Thadenka urai a Sümeg löszomszedságában levő ereki lakosokat és miért épített volna Ilandus Tátikára erősséget, midőn nagyobb terjedelműt és biztosabbat, birtokaihoz közelebbet Sümegen birt volna.« (A. I.)

Darnay említést tesz a várkapu fölönő hidjáról. Kénytelen vagyok megkérdezni szerzőt, mivel tudja igazolni, hogy e várnak csakugyan volt fölönőhidja? Megvizsgálta e valaha a várkapu topográfiáját? Ösmeri-e annak méreteit, szerkezetét? Láta e az állítólagos fölönőhid egyetlen nyomát? A vár egyik legpontosabb alaprajza azt mutatja, hogy a várkapu háromboltozatú volt; a két belső kapuzatnál fölönleges volt holmi fölönőhid; a külső kapu pedig kettős volt és kétszárnyú, mert az alaprajz föltüntet a kapusarkok helyeit. A hajdani külső pedig egy méterrel magasabban volt, mint a mai bejárat sziklaküszöbe. Annak, hogy fölönőhid volt, ellenemond az is, hogy a várba rendszeren épített út vezetett, hogy kocsin is be lehetett menni, úgy hogy fölönőhid nélkül is kényelmesen be lehetett sétálni.

Támadás esetén pedig a kapu elől egyszerűen el lehetett söpörni az ellent s nem kellett nagyon védeni, nehezíteni a ki-bejáratot. — Darnay állítását lerontja a topográfian kívül a kronológia is. Mert hiszen Devecseri Csoron (helyesen: Csoron, ez a valódi s helyes név) András 1524–1537 ig volt várkapitány; a várkapu tornya pedig (honnán az a bizonyos rivalló kürtöző üdvözölte a vendégeket s az állítólagos fölönőhid, mely annyit csörömpölt) Széchenyi püspöksége alatt keletkezett, — de ha a várkapu fölötti cimert, akkor kis-sennyei Sennyei István püspöksége alatt, ki választott 1656-ban s 1687-ben halt meg.

Azt hiszem, a dicső múlt iránti lelkesedés, esetleg a régi várakról való olvasás vagy elmélkedés ragadta el annyira Darnayt, hogy 150 évvel tévedett.

Darnay említést tesz egy piros selyem kétfejű-sasos lovas kornétáról is, melyet a labancoktól vett el Balogh Ferenc kuruc ezredes.

A dolog úgy áll, hogy 1707 (vagyis ugyanazon évben, melyben Rabutin verték el Csobáncról) karácsony napján a dunántúli fővezérség átadása itt történt Sümeg várában. »Itt megjelent Béri Balogh Ádám is azon zászlóval, melyet a nyulási expedícióban Szolnok vakmerő megrohanásában a labanc lovasságtól elvett.« (Ádám Iván). — Az a Balogh Ferenc, kiről Darnay említést tesz, 1707-ben mint kuruc ezredes Sümeg várának kapitánya volt, hanem az említett kornétát (hadi zászlót) nem ő vette el a labancoktól, hanem névrokona: Béri Balogh

Ádám. Darnayt bizonyára a név egyezése vezette félre.

Darnay azt állítja, hogy »Ujlaki Lajos megszalasztotta a kanizsai Hasszán basa Sümeg felé ólalkodó csapatait«. Egy Ujlaki Lajost ösmerünk, ez püspök volt 1604–1605-ben. Alig hihető, hogy ő hadakozott volna. Vagy más Ujlaki Lajosról volna szó? A történelmi hitelességnek nagy szolgálatot tett volna Darnay, ha megnevezi a forrást, ahonnan ezt az adatot vette.

Azután még valamit! Azt írja Darnay e cikkben (s reklám-naptára előszavában), hogy az ő múzeuma »közkinca«.

Szentmártoni Darnay Kálmánt, a sümegi állami Darnay-Múzeum igazgatóját több alkalommal fölkeríték innen a mi pátriánkából (e sorok írója is), hogy engedje átnézni, tanulmányozni a múzeum könyveit, kéziratait, s azoknak fölhasználását is engedje meg, egyáltalában, hogy támogasson bizonyos kulturális törekvéseket egyebekben is.

Egyszer azért nem kap az ember semmit, mert nincs nála, amit kérünk, másnál van. Másszor más az ok. Volt arra is eset, hogy direkt megmondta Darnay úr (ipsissima verba!): »Kérem, én az írásokat nem adom senkinek s nem engedem azokat át, mert azokat majd ha időm lesz, magam fogom valamikor földolgozni!« — Nagyon jó! Hanem már most vagy tessék nyíltan hozzájárulni ahhoz, hogy közkinca legyen, amit annak állít; — vagy tessék bennmaradni a grapsái között privátim és nem fennen hirdetni urbi et orbi a Darnay Múzeum állami jellegét, tehát közkinca voltát. Ez a múzeum az államé, nem Darnayé, az állam pedig terjeszteni akarja vele a műveltséget, nem hét lakat alatt tartani. Előzékenységet kérünk minden vonalon.

K.

Színház.

Szombalon este a *Kék egér* című francia francia bolondság került színre. Ez estén láttuk első ös nagyobb szerepben Szalóki Szidit. Mint a címszerep vívője nemcsak külsőleg volt elegánsan pikáns, hanem jártékában is. Ennek diszkrét volta, tette nagymértékben megbocsáthatóvá a darab kissé erős frivolitását. A bolondnál bolondabb helyzetek kacagtató humorát teljes mértékben kiaknáza Kertész, mint Lebaudieu és Bakó, a titkár úr. A közönség állandó kacaja bizonyította, hogy a többiek is jók voltak.

Vasárnap délután a *Parasztisasszony* kedves dalaival és mókáival mulattatta a délutáni publikumot. Majd este Fall Leo gyönyörű muzsikáját agyonsilányította, unalmas librettójú *Jókedvű paraszt* hangolta a közönséget rosszkedvűvé. A darab tartalmatlan ürességével hiába küzködtek a színészek legjobb erejükkel. Erdei Flóra kedves hangú, bájos naiv sváb leánya, Fehér és Lórándy egy-egy szép dala, Kispálfi és Kertész kissé groteszk mókái vittek ugyan egy-egy percet életet a darabba, de elvégre is rossz darabból jót a legjobb játék sem csinálhat.

Hétfőn újra magyar operette, Orbán és Sztojanovics bájos *Csókirálya* került sorra. A Fansen Miska alakjában igen hálás szerepet töltött be Peéry Ilus. Ismet temperamentumos, kedves, játéka csupa szilajság és tűz volt. Dalai és tánca nem egyszer arattak lelkes tapsot. Erdei Flóra a királynő szerepében váltott ki Sztojanovics bájosnál bájosabb dalaival mély hatást. Külső megjelenése és játéka is nagyon kedves volt. Az est hangulatát emelkedetté tenni segítettek mint Éva Réthelyné, az udvarmester szerepében Svengálira emlékeztető démoni arcjátékával Bakó, az elcsapott, de visszatért kisbíró alakjában jókedvű és mindig jóízű bolondságaival Kertész, továbbá Kispálfi és a kisebb szerepekben a többiek.

Kedden este Földes Imre gyönyörű társadalmi színművében, a *Császár katonái*-ban egynéhány olyan alakítást láttunk, amely elsőrangú színpadnak is becsületére válhatott volna. Különösen Bakó Iván hadnagya

és Réthely Szedlacek kadétja volt — tulás nélkül mondva — tökéletes. Külön kell megemlékeznünk Tóthról, aki nyílt színen kapott tapsot az apja megölésén érzett kétségbeesés és önvád megrázó kifejezéseért, továbbá Fehér Vilmost, aki a hajthatatlan, becsületes, a parancsnak vakon, minden emberi érzés teljes alárendelésével engedelmeskedő kapitányt játszotta meg derekasan, végül Erdei Flórát, aki a darab egyetlen nőszerepét játszotta kedvesen, poétikusan és Lórándyt az ezredes élethű alakításáért.

Szerdán az újabb angol drámairodalom egyik kedves termékét, *Jack, a senki* című vigjátékot ismertük meg. Minthogy nálunk a sokkal brutálisabb eszközökkel dolgozó francia vaudville stílusú darabokat értik, és minthogy a Jack-ben is ilyen sejteneik, tehát e bájos és nagyon szellemes darab finom humora, kedves szarkazmusa nem keltett olyan hatást, amilyent érdemelt volna. Ehhez hozzájárult nagyban az is, hogy kicsi színpadunkon bizony e darabhoz kellő díszletek még csak el sem igen képzelhetők. Pedig megjátszva ez a darab is jól volt. Bakó a pincér főherceg szerepében előkelő, elegáns és finom volt. Kispálfi és neje a cím előtt hasravágódó nyárspolgár parvenü pompás karikatúráját rajzolták meg, Kertész a gróf szerepében csinált kiváló alakot a sorvadtt gerincű vén diplomatából, Erdei Flóra a nyárspolgári környezetéből nemes lelkével és gondolkodásával kiváló kisasszonyt játszotta meg kedvesen és realiztikusan. Jók voltak Réthely és neje, továbbá Tóth és a többiek is.

Csütörtökön ismét két előadás volt. Délután a *Tatárjárást* játszották, este pedig Fall Leo gyönyörű zenéjű operettejében, az *Elvált asszony*-ban produkáltak színészeink az eddigiek között kétségtelenül legjobb játékot. Az előadás gyorsan perdülő, folyton érdekes volt, a csodaszép muzsika Erdei Flóra és Peéry Ilus énekében sokszor zúgó tapsra ragadta a közönséget. Erdei Flóra (Jana) ismét bájos, kedves és poétikus, Peéry elegáns és temperamentumos Gondas volt. Karel szerepében Réthely volt feltűnően jó, Kertésznek ismét jó estéje volt, az após szerepét pompás humorral játszotta. Kispálfi a doktorkalauz alakját rajzolta meg kacagatóan, jóízűen. A törvényszéki jelenetet Lorándi, Fehér és Tóth tették élvezetessé. Az ensemblebe ugyanis illeszkedtek bele kisebb szerepeikben Réthelyné, Szalóki Szidi és Kendi.

Pénteken merész kísérletbe vágta színezeink, midőn Shakespeare *Makrancos hölgy* című vigjátékát hozták színre. Shakespeare e remeke nem gyakorolhatott kellő hatást, egyrészt mert tulságosan fel van darabolva apró jelenetekre, úgy hogy mire az érdeklődés kissé melegedni kezdene, a függöny kiméletlenül legördül, másrészt az a mélyeséges, finom, éppen azért zajtalan humor, mely e klasszikus színmű levegőjét képezi, legfeljebb jóleső mosoly, de nem hangos kacaj kiváltására van szánva és a mi közönségünk bizony, ha már vigjátékot néz meg, kacagni szeret. A színészek játéka megálta helyét. Szalóki Szidi a makrancos hölgy fékezhetetlen szilajságát épp oly találóan juttatta kifejezésre, mint a milyeu sikeresen fejezte ki a meghódoló és leigázott asszony önmegadó szelidségét, — választékos és izléses toaletti valóságos feltűnést keltenek. Bakó a hatalmas nőszelídőt törekedett nagy ambícióval megrajzolni, de mintha a közönség hüvössége őt is hidegebbé tette volna, kissé szenvtelen volt. Réthely mint Lucentio és Erdei Flóra mint Bianca kölcsönöztek még a legtöbb melegséget az estnek, bájos szerelmi epizódjukat kedvesen játszván végig. Jó alakítás volt Lórándi Baptistája és Kertész Vincentioja, kisebb szerepeikben Tóth, Ritkai Vilma, Kendi, Marosi Juliska és Repkai buzgólkodtak.

H I R E K.

Hivatalba. Farkas István alsólendvai szolgabíró, aki Solyomy Tivadart, járásunk főszolgabíróját szabadsága tartamán helyettesíti, május 2-án átvette a szolgabírói hivatal vezetését.

Kinevezés. Farkas Sándort, a nagykanizsai 20.ik honvéd gyalogezred hadnagyát a király főhadnaggyá nevezte ki.

Ünneplés. Tegnap Gógánfán lelkes szép ünnep keretében ünnepelték Molnár Mihály nyugalmába vonult tanítót a község és kartársai. Az ünnepről jövő számunkban részletesen írunk.

Eitner Zsigmond körútja. Kerületünk volt országgyűlési képviselője, a függetlenségi 48-as párt jelöltje, Eitner Zsigmond, a héten meglátogatta a kerület több községét. Társaságában volt Holló Lajos, a függetlenségi párt alelnöke és egyik vezére Holló május 3-án este érkezett Sümegre. Tiszteletére a polgári önképző termeiben mintegy 200 területű társas vacsora volt. Ezen Eitner Zsigmond, a kör elnöke üdvözölte melegen Hollót, mint a kör előkelő vendégét. Az üdvözlésre Holló szép beszédben köszönte meg a magyaros szívességű kedves fogadtatást. Polgár József közigazgató, lapunk főszerkesztője ki a társaság hátlóját, hogy Holló meglátogatta Sümeget és eljött, hogy Eitner zászlaját diadalra juttatni segítsen. Holló, aki általános érdeklődés tárgya volt, éjjel tájban bucsózott el a társaságtól.

Másnap Sümeg vidékén Csehi, Döbröce, Kis- és Nagygörbő, Vindornaszőlős, Óhid, Rigács és Sárosd községeket látogatta meg Eitner és Holló, mindenütt szíves, meleg fogadtatással találkozva. Az áldozó csütörtökön tartott út pedig igazi diadalmenet volt. A Zalamentének népe valóságos rajongással fogadta Eitner Zsigmondot és Holló Lajost. Első állomásuk Zalabér volt. Innen Aranyodra mentek. Ennek határában Batthyány Ernő és Batthyány József gróf négyes fogatát látta és mintegy 50 fogatból álló kocsisor fogadta őket. Mikor megérkeztek, mozsárlövészek üdvözölték és nagyszámból álló fehér ruhás leányok valósággal virágesővel árasztották el őket. Különösen Eitner Zsigmondnak jutott ki a virágból. Eegész kocsija tele virággal. Mint valami győzelmi tábor húzódtott be a nagy menet Szentgrótra. A nép ezrei várták a valódi tómbolással üdvözölték Eitnert és Hollót. A programbeszéd a főtéren volt. A tízes szép beszédek alatt mindvégig általános, lelkes fölemelő hangulat, a szeretet és rajongás eleven, tüzes kifejezése Eitner személye és az általa képviselt nagy nemzeti eszmék: az ország politikai és közgazdasága önállása, függetlensége, szabadsága, a népjogok kiterjesztése, a nemzet vagyoni jóléte és boldogsága iránt.

Ebéd után a menet Türrjére vonult. A fogadtatás hasonlóan lelkes, fényes, gyönyörűséges.

Türrje után Mihályfán tartott Eitner és Holló beszédet. Egész utjukban itt tünt föl néhány zöldtollas néppárti szavazó, akik nagy tiszteleggel meghallgatták a szónokokat.

Délután 5 óra tájban nemzeti zászlós fogatok robogtak be Sümegre a Kossuth Lajos utcán. A csabrendeki választók küldöttsége volt, élükön Bogyay János pártelnökkel. Nemsokára megérkezett Eitner Zsigmond és Holló is nagy kísérettel. Elragadtatással beszéltek az út nagy sikerét és meleg tüntetését Eitner mellett. A polgári kör előtt volt a népgyűlés. A nagy sokasághoz először Eitner szólott. Hatásos beszédben, általános tetszéstől kísérvé fejtegette az ország helyzetét, a függetlenségi párt nemes törekvéseit, a rá váró nagy harcokat; vissza utasította azokat a rágalmatokat, amelyekkel egyik másik ellenfele szórt rá, hogy lekisebbitse és amint a vallás ellenségét tüntetve föl, a nép előtt befekejtse. Ezeknek a rágalmaknak nem hisz senki. Leikes szavakkal ígérte meg, hogyha ismét kezébe adja a nép a zászlót, amelyre a 48-as nagy eszmék vannak írva, ennek bátor elszánt harcosa lesz ezután is, a kerület érkei, választóinak boldogulását pedig avval a nem lankadó buzgósággal

szolgálja mint eddig. Zúgó éljenzés követte Eitner beszédét. Ez éljenzés újult erővel tört ki, midőn Holló az emelvényre lépett. Holló már ismerik Sümegen, Többször járt itt és többször intézett beszédet a néphez. Mindig nagy hatással. Most is. Beszédét avval végezte, hogy Eitner személyében a függetlenség nagy eszméit juttatják diadalra, amely nem ismeri a csüggedés és lemondás politikáját, hanem folyton azt a jelszót tartja szem előtt: Előre!

Holló nagyhatású beszédét hasonlóképpen nagy tetszéssel és éljenzéssel fogadta a nép. Ezután Bogyay János üdvözölte Hollót s szeretettel invitálta Csabrendekre.

A menet most a csabrendeki kocikkal szaporodva átvonult a szomszéd községbe, ahol Eitner és Holló beszédei után a fáradságos, de gyönyörűen szép nap befejezést nyert. Ez az út valóságos diadalmenet volt, a biztos győzelem előre vetett képe.

Meghívó. A Zalavármegyei Közművelődési Egyesület 1910 május hó 17-én délelőtti tízenegykor a vármegyeháza nagytermében igazgató választmányi, majd közgyűlést tart, a következő tárgysorozattal: 1. Előterjesztés az egyesület tevékenységéről. 2. Számadások megvizsgálása. 3. Az 1910 évi költségvetés megállapítása. 4. Indítványok.

Goldmark-ünnep Keszthelyen. A rendező-bizottság kéri a testületeket, amelyek hivatalosan részt vesznek az ünnepen, minél előbb bejelenteni méltóztassanak, hogy az elhelyezésben akadály ne legyen. Az ünnepen közreműködő művészek közül Geyer Stefi helyett Szigeti József hegedűművész, Londonban élő hazánkfia volt szíves elvállalni a hegedűversenyt, aki igen nagy sikereket aratott már vele Németországban, Angliában. Erre az alkalomra az ünnepi prologust Pásztor Árpád írta és Szoyer Ilonka fogja elmondani.

Vásár. A múlt héten Sümegen két vásár is volt. Május 2-án a hónapos állatvásár, 3-án az áldozói országos vásár. Egyik sem sikerült. A hónapos állatvásárra csupán 76 darab szarvasmarhát hajtottak föl, mert e napon Lesencetomajon, rá kedden Sümegen, szerdán Tapolcán országos vásár volt. Országos vásárunkat pedig a szeles, hideg, havasesős időjárás tette tönkre, úgy hogy már 10 óra tájban kezdett a csekély vásáros nép hazatakarodni.

Elüljáró választás. Sümegen a Paulinyi József elhunytával megüresedett elüljárósi helyre folyó hó 18-án lesz a választás.

Postaügynökségek. A kereskedelmi miniszter Balatonyörökön és Hévízszentandrászon postaügynökséget szervezett.

Hirdetmény. Közírré teszem, hogy Sümeg nagyközség 1911. évre szóló »egyes állami adót nem fizető utadó kötelezettjeinek összeírása« a község házában folyó évi május hó 8 től május hó 23-ig bezárólag közszemlén van, ez időben azt a hivatalos órák alatt az érdekeltek betekintheik. György Elek jegyző.



— **Hirdetmény.** Ezennel közhírré teszem, hogy Sümeg nagyközségnek 1911. évre kiigazított országgyűlési képviselőválasztók névjegyzéke a község házában folyó évi május hó 5-től 15-ig közszemlén van, ez időben azt a hivatalos órák alatt az érdekeltek megtekinthetik. *György Elek* jegyző.

— **Táncmulatság.** A rigácsi róm. kat. ifjúság május hó 16-án, pünkösd másnapján, kedvezőtlen idő esetén május 22-én, a róm. kat. iskola helyiségében jótékony célú szini előadással egybekötött táncmulatságot rendez. Kezdete este fél 8 órakor. Pénztárnyitás 6 órakor. Belépő díj: I. hely 1 K, II. hely 70 fillér, állóhely 40 fillér. Színre kerül Szigligeti Edének népszínműve, a *Cigány*. Felülízüléseket köszönettel fogadnak és hirtlapilag nyugtáznak.

— **A tüdővész pusztítása hazánkban.** A belügyminiszter jelentése szerint 1907-ben Magyarországon tüdővészben elhalt 68125 egyén. A magyar birodalomban 1909 október havában gümőkórban elhalt 4678 egyén. A Dunántultra esik 663. Törvényhatóságok szerint csoportosítva a halálos esetek a következőképp osztoztak meg: Baranya vármegye 70, Pécs városa 12, Fejér vármegye 39, Székesfehérvár városa 13, Győr vármegye 23, Győr városa 8, Komárom vármegye 34, Komárom városa 4, Moson vármegye 23, Somogy vármegye 72, Sopron vármegye 66, Sopron városa 7, Tolna vármegye 47, Vas vármegye 81, Veszprém vármegye 44, Zala vármegye 120.

— **Francia aviatikusok Sopronban.** Montigny gróf és Croquet mérnök, a két jeles francia aviatikus, akik a múlt héten a Rákoson olyan meglepő eredménnyel szálltak fel, pünkösd első napján Sopronban mutatják be a Bleriot-gépekkel való repülést. Az egész Dunántul nagy érdeklődéssel tekint a két francia főlészállása elé.

— **A lapok megérkezése.** Május 1-től kezdve a Budapesten este megjelenő lapok Sümegre már a reggeli 5 óra 48 perckor érkező vonaton megérkeznek, közönségünk tehát már reggel 8 órakor megkaphatja ezeket a lapokat. Krisztinkovich József postamester most a közönség érdekében harmadik kézbesítőt is kér.

— **Magyar ásványvíz Amerikában.** A korintiai ásványvizet, amit örömmel értesülünk, már Amerikában is ismerik. Évente nagyobb mennyiség kivitelre kerül New-Yorkba. Ezen nem igen csodálkozunk, hisz a korintiai ásványvíz páratlan a maga nemében. A víz fő karakterét a benne nagy mennyiségben előforduló vasbicarbonát és keserűsítő adják. Vasas vizet ilyen tartalommal ismertünk, olyan vizet azonban melyben vas, keserűsítő, gläubersó, szénsav ilyen kombinációban fordulna elő, még nem. Ama betegségek, melyeknél ezen víz jó hírnevét indokolta a következők: *Idült gyomor- és bélhurut, gyomorfájás, gyomor és bélgörcs, máj és lépdagadatok, epekövek, sárgaság, aranyeres bántalmak, idült székrekedés és kiválóan cukorbetegségek ellen.*

— **Hirdetmény.** 603—910. sz. A sümegi m. kir. adóhivatal 1577/910. sz. megkeresése folytán ezennel közhírré teszem, hogy a jelzett kir. adóhivatal hivatalos órái folyó évi május 6-tól folyó évi szeptember hó 30-ig bezárólag reggel 7 órától délután 1 óráig fognak tartatni. Sümegen, 1910 május 3-án. *György Elek* jegyző.

— **Öngyilkos önkéntes.** Bozzay Lajos huszárönkéntes f. hó 5-én reggel Győrött agyonlőtte magát. A tragikus esetről Győrből a következő tudósítást kaptuk: Tegnap a kora reggeli órákban öngyilkos lett egy fiatal önkéntes. Bozzay Lajos, a 26-ik gyalogezred 16-ik századába volt mint örvetelő szolgálatára beosztva. Tegnap reggel öt órakor tért be az egyik szállóba és szobát bérelt; a portást pedig megkérte, hogy 6 órakor keltsék föl. Míg a szobaasszony az ágy rendbehozásával foglalatzkodott, Bozzay dudorászva és füttyörészve járt föl és alá a szobában. Egyedül maradván lepihent. Reggel 6 órakor a meghagyáshoz híven a portás a

szobaajtón kopogtatott s minthogy nem kapott semmi választ, bement a szobába, hogy a mélyen alvót így költse föl. Az elsötétített szobában tapogatózva ment az ágyhoz, melyen a testet érintve érezte annak hidegségét. Világosságot csinált, s akkor látta, hogy a fiatal ember arcát elborította a vér és a mellette a szive táján vérfolt van. Rögtön értesítették a rendőrséget s hívták az orvosokat. Az orvosok azonban már csak azt konstatahálták, hogy Browning revolver golyója a fiatal ember szívére és tüdejére ment keresztül s rögtön halált idézett elő. A rendőrség értesítette a katonai hatóságot, akik viszont az elhunytat Keszthelyen lakó édes atyját, Bozzay Pált értesítették. Az öngyilkosság okát nem ismerik.

— **Nagyobb termést és jobb szőlő,** illetve gyümölcsminőséget nyer, ha az új Anti-Peronospora nevű permetezőszert használja. A szer tartalmaz rezet a legtisztább, leghatékonyabb állapotban és präcip, mely oidium ellen véd, réztartalmát véve alapul jóval olcsóbb mint a kékkő és azon óriási előnye is van, hogy használatra azonnal készen van. Ismertetéssel, árajánlattal és elismerő-bizonyítványokkal készséggel szolgál Pick H. és Társa Budapest, V. Akadémia utca 16.

— **Kortesnóta.** Ilyenkor a választások idején ugyancsak bőven fakad a népköltészet forrása. Egyre-másra támadnak a kortesnóták. Bizony a legtöbbjében nem a költészet, mint inkább az ellenfél bemocskolása és a saját jelöltségének magasztalása szólal meg. Mi is kaptunk egy kortesnótát, amely tisztességes, nemes hangjával emelkedik ki. *Csikós Károly* döbröcei polgár irta. Így szól:

Dallama: Zindelyezik . . .

Jó magyarok, sorakozunk szaporán,
Összetartva segíthetünk a hazán,
Összetartva győzni kell most nekünk,
Éljen, éljen Eitner Zsigmond követünk.

Három izben képviselt már bennünket,
Szóval, tettel védelmezte ügyünket.
Negyedszer is megválasszuk őt nekünk,
Éljen, éljen Eitner Zsigmond követünk.

Eitner Zsigmond, te szeretett honatyánk,
Te nevedet hangoztatja egyre szánk,
Menj el Pestre, védj meg a magyar honát,
Ezt a drága véren szerzett szép hazát.

És ha siker koronázza munkádat,
Becsülettel megvédted szép hazánkat:
Áldani fogjuk azt a szent Végzetet,
Aki nekünk ily honatyát teremtett.

Használjuk föl szavazati jogunkat,
Egyé váljon minden szív és gondolat,
Harsogjon szavunk egész Pestbudáig,
Éljen, éljen Eitner Zsigmond sokáig.

— **Könnyen felfogható.** Bíró: Hogy jutott eszébe vén korában autóbilt lopni.

Vádlott: Bocsánat, fiatal koromban még nem volt autóbilt.

— **Gonosz boszu.** Nemes családból származó gögös: — Látja ezen altalam lakott palotát őseim építették.

Vendég: — Hát azok kőművesek voltak?

Főszerkesztő: **Polgár József.**

Felelős szerkesztő: **Étes Károly.**

Laptulajdonos és kiadó: **Horvát Gábor.**

Szükségleteinket a következő kereskedőknél és iparosoknál szerezzük be:

ADORJÁN FERENC, fényképészeti műterme
Rákóczi-ucca 397 sz.

BAZSÓ SÁNDOR és FIA kovács és kocsigyártók. Árpád-ucca.

BERETZKY GYULA fűszer-, liszt- és üvegáru-kereskedése.

BORSOS JENO úri és női cipész. Flórián-tér. Fromvald-féle házban.

BÖHM PÁL kézmű-, divatáru kereskedése és vászon gyári raktára. Kossuth Lajos-ucca.

DARNAY KÁLMÁN vas- és fűszer kereskedése és gépraktára.

FISCHER MÓR ecetszesz-, konyak- és likörgyáros, pálinkanagykereskedő. Mosó-ucca.

HALBLÄNDER JÓZSEF és NÉMETH GÉZA kovács, kocsigyártó és fényező üzlete, Árpád-ucca.

HORVÁTH LAJOS borbély és fodrász
Kossuth Lajos-ucca.

Id. HORVÁTH JÓZSEF úri és női cipész.
Kossuth Lajos ucca. (Balasits-féle ház)

HULLAY LAJOS építőmester. Árpád-ucca
454 sz.

JAKAB IMRE beszálló vendéglője. Árpád-ucca.

IOÓS ANTAL borbély és fodrász. Kossuth Lajos-ucca, Epstein-ház.

KELL JENŐ bérkocsitulajdonos és vendéglős. Mihályfai-ucca 82. sz.

KOVÁCS LAJOS férfi és női cipész üzlete. Gyógyszertár mellett.

KLAFFL LAJOS épület- és butoraszatlos, Temetkezési vállalkozó. Nagy koporsó-raktár. Kész butoraktár.

KOHN TESTVÉREK vaskereskedése, gépraktár. Kossuth Lajos-ucca.

KOVÁCS VILMOS vegyeskereskedő és korcsmáros. Mihályfai-ucca.

KORBÉLY FERENC sütő üzlete. Árpád-ucca 287. sz.

KOVÁCS GÉZA cipész, Kossuth Lajos-ucca. (Epstein-féle ház.)

KOVÁCS ZSIGMOND borbély és fodrász.

KESZLER PÁL kocsigyártó és szobafestő. Mihályfai-ucca.

KRAJCZÁR GYÖRGY épület- és butoraszatlos, temetkezési vállalkozó Árpád-ucca.

LÖWY NÖVÉREK női ruha varróterme
Deák Ferenc ucca.

MAUTHNER SAMU vegyeskereskedő.
Keszthelyi-ucca.

MÁRKUS SALAMON FIA ruháza. Kossuth Lajos-ucca.

MESTERHÁZY SÁNDOR vendéglős a Kisfaludy-szálló tulajdonosa.

MÉSZÁROS SÁNDOR hentes. Kossuth Lajos-ucca.

ORBÁN ISTVÁN kávéháza. Kossuth-ucca
PENTZ MIHÁLY kőfaragómester, nagy sirkőraktár. Árpád-ucca.

PAULINYI JÓZSEF lisztkereskedése, gabonacsere. Flórián-tér és Árpád-ucca saikkán.

ROTHSCHILD SÁNDOR épületfa- és deszkakereskedő. Rendeki-ucca.

SCHNITZLER SAROLTA kézimunka üzlete és harisnyakötődéje. Kossuth-ucca.

SCHRÖDER JÓZSEF vasúti vendéglős.

SZIJARTÓ GYÖRGY templom-, szoba- és cimfűstő. A plébánia templom mellett.

SZELESTEY GÉZA beszálló vendéglője az Arany-bárányi-choz.

TASCHEK JÁNOS építőmester és vállalkozó. Váralja utca 35 szám. Major festő-féle ház.

TÓTH GYULA férfi- és gyermekruha raktára, Flórián-tér.

WÜRZBURGER JAKAB vegyes, porcellán és üvegáru nagykereskedése.

Eladó.

Teljesen új szalon- és hálószoba berendezések, függönyök, szőnyegek eladóak. Wámoscher Józsefné Fischer Matild urnőnél, Sümegen.

A híres
„Willax“ kávé
 kapható
 Márkus Salamon Flia cégnél Sümegen.

Lakások, gazdasági épületek

fedésére szolgáló vízátatlan

kátrányos fedőlemez

kátrányos pépszalagot és

kátrányt állandóan raktáron tart

és a legolcsóbban árusít

Würzburger Jakob, Sümeg

Üzletmegnyitás.

Van szerencsém Sümeg és vidékének közönségét értesíteni, hogy **Sümegen** (Mészáros Sándor-féle házban) a mai kor igényeinek megfelelő

kovács műhelyt

nyitottam. Elvállalok minden e szakmába vágó munkákat, kocsivasalásokat, javításokat, lóvasalásokat a legjobb kivitelben, jutányos árak mellett.

A n. é. közönség szives pártfogását kéri kiváló tisztelettel

Josár Sándor

kovács mester.



Kátrány

tetőlemez-,
 facement- és valódi aszfaltlemez-
 befedések a legszolidabb kivitelben,
 a legmeszebbmenő szavatossággal.
 Minden szakbavágó kátránytermék gyártása.

Minden fajta tető- és elszigetelőlemeznek készítése.

Költségirányzat és műszaki felvilágosítások ingyen.

Szabadalmazott horonylemez nedves falak

ellen. A jelenkor legtökéletesebb egyedül cél-szerű és legolcsóbb elszigetelő eszköze. — Védeszköz istállógőz ellen. Számtalan elismerőlevél. Prospektus ingyen.

MENZEL K. C. Pozsony.
 Fiók: Szombathely.

Hirdetéseket

Jutányos árakon felvesz
 a kiadóhivatal.

KRAJCZÁR GYÖRGY

épület és butor asztalos, temetkezési vállalkozó, Sümegen.

Van szerencsém a n. é. közönség szives tudomására hozni, hogy Árpád-uccai házamban 9 év óta fennálló koporsóraktáramat érc és érc utánzatu fakoporsókkal, valamint ravatallal és a mai kor igényeinek megfelelő mindennemű temetkezési cikkekkel a legszebb kivitelben kibővítettem.

Ravatalozást Sümegen 8 koronától 16 koronáig a legszebb kivitelben állítok, vidéken némi felárral. Érckoporsók 120 koronától 200 koronáig a legszebb kivitelben kaphatók, továbbá érc utánzatu és sima fakoporsók, valamint mindennemű temetkezési cikkek mérsékelt árak mellett kaphatók.

Szives pártfogásukat kéri

teljes tisztelettel

Krajczár György

asztalos és temetkezési vállalkozó.



BRÁDY-féle

gyomor- és gyomorgörcsök

a Máriacelli Szűz Mária védjeggyel ellátva,

melyeket Máriacelli gyomor- és gyomorgörcsöknek nevez a nép, harmincz esztendő óta úgy beváltak, hogy nélkülözhetetlenek minden háztartásban. E cseppeknek utólérhetetlenül jó hatása van mindennemű gyomorrontás, gyomorfájás, székrekedés, fejfájás, és gyomorgörcsök, hányás, álmatlanság, vérszegénység és sápkór ellen.

Egy kis üveg 80 fil. nagy üveg 1 K 40 fil., 6 üveg 5 korona, 3 duplaüveget 4 K 50 fillérért franko küld a készítő Brády K. gyógyszerész a »Magyar Királynak« Wien. I., Fleischm. 1., Depot 241.

Ügyeljünk a védjegyre, a mely a Máriacelli Szűz Mária-t ábrázolja; a vörös színű csomagolásra, és az aláírásra, a mely az oldallevő kép másolata.

Radikális védelmet

peronospora ellen

csakis, az évek óta külföldön, Magyarországon bevezetése, —1909 óta kivétel nélkül és kitűnően bevált, használatra azonnal kész, a növénynek leghasznosabb, a permetezés pillanatában és tartósan ható

ANTI-PERONOSPORA

pérmetezőszer nyújt. Még oly helyeken is, hol a szomszéd ültetvények a betegség által teljesen tönkrementek, az Anti-Peronosporával permetezett szőlők, **bebizonyíthatólag** kivétel nélkül

duz termést

hoztak. Arajánlattal, ismertetéssel és tanúsítványokkal készséggel szolgál ingyen és bérmentve

Pick H. és Társa

cég, Budapest, V. Akadémia-u. 16.

KLAFFL LAJOS

épület és butor asztalos, temetkezési vállalat, Sümegen.

Van szerencsém a nagy érdemű közönség szives tudomására hozni, hogy a Kossuth Lajos uccai házamban a mai kor igényeinek megfelelő

kész butor-raktárt

rendeztem be. Hazai és részben saját gyártmányu, szalon, hálószoba és ebédlő berendezések, legjobb minőségű hajlított faszékek, konyha, és kerti butorok, képkeretekből stb. tartós szép kivitelben nagy választékban állandó raktárt tartok legjutányosabb gyári áron egy évi jótállással.

Szives pártfogásukat kéri

teljes tisztelettel

Klaffl Lajos.

Mindennemű
nyomtatványokat

jutanyos áron és izléses kivitelben készít

Horvát Gábor
könyvnyomdája Sümegen

Mindennemű
könyvkötőmunkák

elfogadtatnak